

xylem

LOWARA
xylem

Soluzioni e servizi industriali

Soluzioni efficienti per la gestione dell'acqua che massimizzano i tempi di attività e le prestazioni operative



Xylem Lowara, leader mondiale nelle tecnologie per l'acqua

Fondata nel 1968 a Montecchio Maggiore, vicino a Vicenza, Xylem Lowara da quasi 60 anni supporta clienti di diversi settori con soluzioni di pompaggio affidabili ed efficienti. Nel 1986 l'azienda è entrata a far parte di Goulds Pumps Inc. (Seneca Falls, USA).

L'acquisizione nel 1997 di Goulds Pumps Inc. da parte di ITT Industries ha reso Lowara uno dei più grandi gruppi produttori di pompe al mondo. Nel 2011 Xylem ha completato la scissione da ITT Corporation iniziando un nuovo capitolo da azienda leader a livello mondiale nel settore delle tecnologie idriche.

L'innovazione è sempre stata una delle caratteristiche distintive di Lowara, poiché l'offerta di prodotti di alta qualità deve essere mantenuta e sviluppata nel tempo. Lowara investe risorse economiche, umane e tecnologiche nella formazione e nella ricerca al fine di garantire il miglioramento continuo dei propri prodotti e processi.

Xylem Lowara utilizza tecniche avanzate di ricerca, progettazione e ingegneria industriale per potenziare le proprie capacità globali, offrendo prodotti, servizi e soluzioni efficienti e affidabili per l'approvvigionamento idrico e il pompaggio dell'acqua nei mercati residenziali, dell'irrigazione, dell'edilizia residenziale e commerciale in tutto il mondo.

Le strutture di produzione e stoccaggio di Xylem Lowara permettono risposte rapide e veloci alle esigenze dei clienti.

Focus sulle soluzioni

Pompe da pozzo	06
Pompe ad aspirazione assiale	07
Pompe multistadio	08
Gruppi di pressurizzazione	10
Circolatori	11
Soluzioni di monitoraggio e controllo	12
Optimize	14



Queste info sono
soggette a modifiche

- Principali uffici commerciali
- Siti produttivi
- Sede centrale - EMEA
- Centri di distribuzione



Xylem è un'azienda globale di soluzioni idriche inclusa nella lista Fortune 500, che si impegna a promuovere la sostenibilità e supporta le persone che ogni giorno si occupano della gestione dell'acqua.

Xylem combina diverse competenze e tecnologie innovative per fornire soluzioni su misura per l'intero ciclo dell'acqua. Dal trasporto, al trattamento e alla misurazione dell'acqua, fino all'ottimizzazione e alla manutenzione dei sistemi idrici, Xylem collabora con i propri clienti per risolvere le loro sfide più critiche. Insieme, attraverso le partnership con pubbliche utilità, produttori industriali, operatori edili e comunità, stiamo costruendo un mondo più sostenibile e idricamente sicuro.

\$8.6B

USD Ricavi 2024

250+

sedi di vendita e assistenza

8,300+

brevetti e marchi registrati

100+

anni di innovazione e leadership con marchi leader

>23.000

collegli competenti nel settore idrico

~150

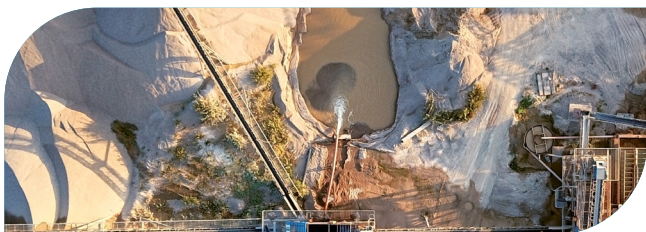
paesi in cui le soluzioni Xylem risolvono sfide idriche

Tutto ciò che serve per una gestione efficiente dell'acqua e dei liquidi

Il vantaggio competitivo nasce dall'innovazione. Stringere una partnership con Xylem significa sbloccare nuove, importanti opportunità. Scopri come le nostre tecnologie per la gestione dell'acqua e la nostra esperienza si traducono in maggiore affidabilità, efficienza e sicurezza, riducendo drasticamente i costi operativi e di manutenzione a lungo termine.



Metalli e miniere

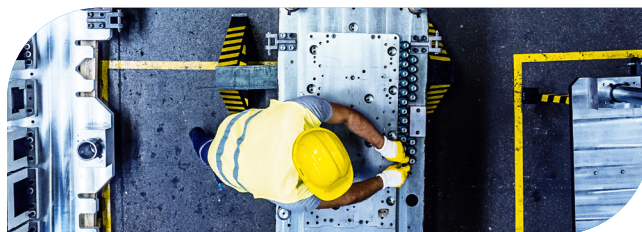


Risolvi il problema della conservazione dell'acqua

Per le miniere a cielo aperto e sotterranee, Xylem offre tutto l'occorrente per il trasporto, il trattamento e l'analisi dell'acqua, coprendo integralmente le fasi di esplorazione, sviluppo, esercizio e bonifica.



OEM



Ottimizza la gestione dei fluidi

Sia in contesti di scarsità o abbondanza idrica, Xylem permette di gestire l'intero ciclo operativo: dall'approvvigionamento alla produzione, fino al riutilizzo. Copriamo le applicazioni a monte, a metà e a valle, inclusi trasporto e integrità delle condutture.



Produzione di energia



Efficienza energetica

Indipendentemente dalla fonte energetica, fossile, nucleare, geotermica o idroelettrica, Xylem fornisce soluzioni per tutte le applicazioni idriche essenziali: acque grezze, raffreddamento, condensa, alimentazione caldaie e acque reflue.



Acquacoltura



Risolvi i problemi di biosicurezza

Dai riproduttori al mercato, le nostre soluzioni affidabili e integrate vi aiuteranno a controllare i costi, rendendo le vostre operazioni più sane e sostenibili in ogni fase del ciclo produttivo.



Data Centers



Risolvi le sfide legate al raffreddamento

Dal minor consumo energetico alla massima operatività, i moderni sistemi idronici offrono una soluzione preziosa alle sfide di raffreddamento dei data center, comprese soluzioni digitali e tecnologie di trattamento dell'acqua.



Ambiente

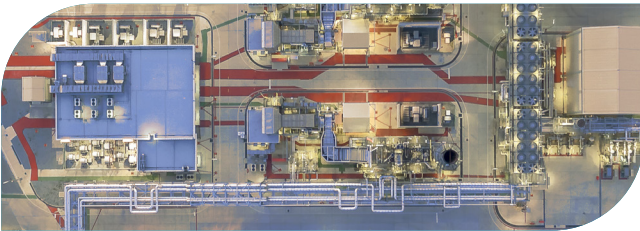


Risolvi i problemi di conformità normativa

L'adeguato pompaggio e trattamento delle acque industriali inquinate è essenziale per raggiungere la conformità normativa e la tutela ambientale. Xylem fornisce soluzioni robuste e affidabili per tutte le vostre esigenze di gestione delle acque industriali.



Produzione in generale



Risolvi il problema della produttività

Per la gestione intensiva dell'acqua e dei fluidi, le pompe, gli scambiatori di calore, i dispositivi di disinfezione e i sistemi di monitoraggio e controllo di Xylem ti consentono di concentrarti sul prodotto, non sul processo di produzione.



Alimentare



Migliora la qualità

L'acqua è un fattore cruciale per i clienti del settore alimentare e delle bevande, al fine di garantire la migliore qualità del prodotto finale. Le soluzioni di Xylem assicurano la massima qualità riducendo al contempo il consumo energetico e gli sprechi.



Agricoltura



Risolvi il problema della scarsità

Dalla gestione dell'acqua per l'irrigazione di campi e serre fino alla gestione del letame e al biogas, Xylem offre pompe, miscelatori, contatori d'acqua e soluzioni intelligenti per massimizzare la produttività della tua azienda agricola.



Raffinazione e prodotti chimici



Ottimizza l'efficienza idrica

Le soluzioni di Xylem garantiscono una gestione dell'acqua affidabile e conforme, supportando il raffreddamento, le reazioni e le operazioni, dai progetti temporanei alle interruzioni, proteggendo al contempo le attrezzature e l'ambiente.

e-GS, Scuba, Z6, Z8, Z10, Z12

Vantaggi

- Conforme alla direttiva ErP 2015
- Anello di usura dinamico (solo Z8-10-12)
- Elevata resistenza all'usura e all'abrasione
- Resistente alla corrosione
- Disponibile in acciaio inossidabile duplex (solo Z8-10-12)
- Possibilità di scegliere tra motori per serbatoi di olio o acqua
- Facile da mantenere
- Durevole
- Funzionamento orizzontale o verticale

Applicazioni

- Approvvigionamento idrico
- Irrigazione
- Sistemi pressurizzati
- Abbassamento della falda freatica
- Prevenzione incendi

Modello	Diametro del foro, in pollici	Potenza max kW	Prevalenza max m	Portata max m ³ /h
e-GS	4"	7.5	340	21
Scuba	5"	2.2	100	11.5
Z6	6"	37	460	78
Z8	8"	150	525	180
Z10	10"	300	545	350
Z12	12"	350	450	520



SCUBA



Z6



Z8



Camice di raffreddamento

e-NSC, LS, e-IXP, e-XC, e-SH, SHO, CO, CEA(N)/CIE

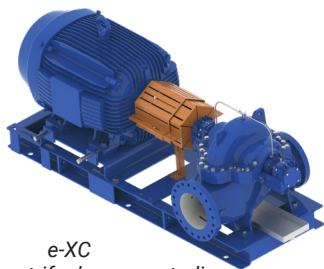
Vantaggi

- Elevata resa
- Conforme alla norma ErP 2015
- Design compatto (versioni con albero prolungato)
- Facile manutenzione grazie al Back-Pull-Out design
- Costruzione robusta
- Elevata versatilità grazie all'ampia scelta di materiali: la soluzione perfetta, indipendentemente dal liquido pompato
- Opzioni di variazione della velocità con Hydrovar
- Opzioni per motori IE4
- Certificazione ACS per pompe e-NSC, e-SH e CEA

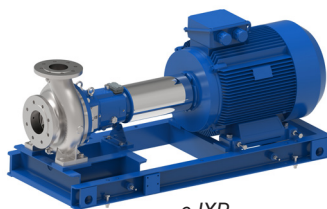
Applicazioni

- Trasferimento di fluidi industriali
- Trasporto acqua di mare e acqua salmastra
- RO
- Filtrazione
- Data Center
- Alimentazione caldaie
- Applicazioni energetiche
- Applicazioni chimiche
- Approvvigionamento idrico
- Trasferimento dell'acqua calda di ritorno
- Riscaldamento, raffreddamento e refrigerazione
- Prevenzione incendi

Modello	Portata max m³/h	Prevalenza max m	Temperatura del liquido °C
SHO	56	50	da -10°C a 120°C
CO	54	24	da -10°C a 110°C
CEA(N)/CIE	31	30	da -10°C a 110°C
e-SH	240 (2 poli) - 144 (4 poli)	110 (2 poli) - 27 (4 poli)	da -30°C a +120°C
e-NSC	640 (2 poli) - 1.900 (4 poli)	154 (2 poli) - 100 (4 poli)	da -25°C a +140°C
e-IXP	1.300	160	fino a 180°C
LS	5.400	150	fino a 180°C
LC (PN25)	3.800	110	fino a 180°C
LCP (PN25)	3.800	80	fino a 210°C
e-XC	11.400	220	da -20 a 120°C



e-XC
Pompe centrifughe monostadio a doppia aspirazione



e-IXP
Pompa singola progettata secondo le norme ISO2858 e ISO5199, disponibile in diversi materiali e modelli



e-NSC
Pompe monostadio standardizzate EN733



SHO
Pompe in acciaio inossidabile con giranti aperte



e-SHX
Pompe centrifughe standardizzate EN 733 con variatore Hydrovar



CO/CEA(N)/CIE
Pompe centrifughe monoblocco in acciaio inossidabile con giranti aperte (CO) o chiuse (CEA(N)/CIE)

e-SV, e-MP, e-SVI e e-HM

Vantaggi

- Giranti disponibili in diversi materiali (acciaio inossidabile, bronzo, ghisa) per liquidi corrosivi
- Elevata portata
- Efficienza energetica e affidabilità
- Facile da mantenere
- Pompe tandem fino a 40 bar (e-SV)
- Opzione di variazione della velocità con Hydrovar o versione smart pump
- Opzione per motori IE4
- Certificazione ACS

Applicazioni

- Approvvigionamento idrico
- Circolazione dell'acqua
- Sistemi pressurizzati
- Lavaggio ad alta pressione
- Cicli di raffreddamento
- Trasferimento dell'acqua di processo
- Alimentazione idrica nelle caldaie industriali
- Lubrificazione di macchine utensili

Modello	Portata max m³/h	Prevalenza max. m	Temperatura del liquido °C
e-SV	160	330	da -30°C a +180°C
e-HM	29	160	da -10°C a +120°C
e-SVI	120	240	da -30°C a +120°C
e-MPV	850	630	da -25°C a +140°C
e-MPA/ R/ D	850	950	da -25°C a +140°C
PVa	850	300	fino a +140°C
P/ MP300	1.800	300	fino a +140°C



e-SV
Pompe multistadio verticali



e-HM
Multistadio orizzontale



e-MPA/ R/ D
Pompe multistadio orizzontali



e-MPV
Pompe multistadio verticali in ghisa



e-SVI
Pompe multistadio verticali a idraulica immersa



GHV, GS, SMB, GXS, GMD

Vantaggi

- Gamma completa: velocità variabile e fissa anche con convertitore di frequenza Hydrovar® X
- Massima affidabilità grazie al design ridondante
- Facile configurazione e messa in servizio
- Design compatto
- Elevata efficienza per la riduzione dei costi energetici e operativi
- Funzionamento multi-pompa
- Utilizzo con acqua potabile

Applicazioni

- Pressurizzazione dell'acqua
- Distribuzione dell'acqua
- Trasferimento dell'acqua



Fast Lane
Gruppi di pressurizzazione pronti
a magazzino

Serie	Numero di pompe (fino a)	Tipo di pompe	Velocità	Fasi	Portata max m³/h	Prevalenza max m	Potenza max kW
GHV	8	e-SV hydrovar X, e-SV	variabile	1,3	1280	160	8 x 22
GHV hydrovar® X+ Smart Controller	8	e-SV	variabile	3	1280	250	8 x 55
GS	3	e-SV	fissa	3	630	160	3 x 55
SMB	3	e-SVE, e-HME	variabile	1,3	90	160	3 x 2,2
GXS/GMD	2	e-SV, e-HM, CEA, BG	fissa	1,3	62	260	2 x 4



GHV hydrovar® X



SMB con pompe e-HME



GHV con hydrovar® X+ Smart Controller

Per impianti HVAC

Circolatori per edifici industriali

Vantaggi Ecocirc XL

- Velocità e lettura immediata della pressione
- Rilevamento di funzionamento a secco
- Ingresso analogico (0-10 V / 4-20 mA)
- Ingresso digitale (avvio/arresto esterno)
- Uscita digitale (relè di segnale)
- Involucro isolante di serie nella versione a testa singola

Vantaggi Ecocirc XL plus

- Comunicazione BMS integrata (Modbus RTU, BACnet BTL)
- Ingresso sonda di temperatura (controllo della temperatura differenziale)
- Cavo Ethernet
- Connettività wireless (modulo opzionale)
- Commutazione automatica per versione doppia



ecocirc XL
Circolatore versione singola



ecocirc XL
Circolatore versione gemelare

Pompe centrifughe in linea monoblocco o gemellari

Vantaggi e-LNE (monoblocco) e e-LNT (gemellare)

- Efficienza energetica superiore ai requisiti delle norme ErP, motori IE3 ad alta potenza per l'intera gamma
- Opzione motori IE4
- Opzione di variazione della velocità con Hydrovar X
- Certificazione ACS per l'intera gamma

Applicazioni

- Trasferimento di calore
- Riscaldamento e condizionamento di edifici
- Alimentazione idrica delle caldaie
- Cicli di acqua calda sanitaria



e-LNEX
Pompa in linea con hydrovar X



e-LNT
Pompa in linea gemellare

hydrovar® X

hydrovar® X è una soluzione integrata con motore sincrono a riluttanza PM IE5 e VSD sviluppata per collegare e ottimizzare le pompe idrauliche Xylem. Consente agli utenti di migliorare le prestazioni delle pompe, riducendo al contempo l'impronta energetica e i costi del ciclo di vita. Dotato di I/O esteso, IoT, e connettività wireless e cablata, hydrovar® X dispone di un'interfaccia intelligente per la configurazione e la messa in servizio.

Applicazioni

- Pompaggio di acqua da pozzi profondi
- Pompaggio di acque superficiali
- Trasferimento dell'acqua
- Pompaggio di filtrazione e controlavaggio (aria o acqua)
- Aumento pressione dei sistemi a membrana/RO
- Stoccaggio e distribuzione dell'acqua
- Aumento della pressione della rete
- Alimentazione idranti antincendio
- Pompaggio dell'acqua per il teleriscaldamento
- Servizi generali dell'impianto

Vantaggi

- Motore ad altissima efficienza che offre una gamma completa da 3 a 22 kW
- Display grafico a colori
- Motore IE5 con controllo avanzato, studiato per massimizzare l'efficienza e prolungare la sua durata
- Funzionalità Multipompa integrata di serie, senza alcun Single Point of Failure

hydrovar® X

Tensione: trifase 400V

Potenza: fino a 22kW

Capacità multipompa: fino a 8 unità Alimentazione: 50/60Hz

Comunicazioni: BACnet & Modbus standard nelle pompe singole

Pacchetto IES2 con motori IE5

Grado di protezione: IP55

Temp. ambiente: -20°C / +50°C a piena potenza

- Protocolli di comunicazione disponibili a breve
- Controllo e gestione remoti tramite app
- Preimpostato in fabbrica
- Messa in servizio guidata tramite Genie
- Set completo di lingue



hydrovar® X e Xylem Vue Secure Connect: la combinazione vincente!

hydrovar® X può comunicare con Avensor, la piattaforma IoT di Xylem che consente di avere una panoramica completa di tutte le risorse collegate, sempre e ovunque.

Avensor raccoglie i dati storici per analizzare le tendenze e generare avvisi che prevengono guasti e fermi macchina. Ottenete le informazioni giuste per decisioni più intelligenti, supportati in remoto e in loco da Xylem e dai nostri partner.



Scansiona per ulteriori informazioni sul monitoraggio remoto

hydrovar® X + Smart Controller

Progettato per estendere le capacità di hydrovar® X + a sistemi più grandi, lo hydrovar® X + Smart Controller è una soluzione intelligente appositamente per applicazioni superiori a 22 kW. Offre lo stesso design affidabile e le stesse funzionalità base, garantendo ora una maggiore versatilità e un'opzione scalabile senza complessità aggiuntive.



Applicazioni

- Servizi idrici e municipali
- Servizi per edifici commerciali
- Industria
- Agricoltura e irrigazione



Gruppi di pressurizzazione GHV con hydrovar® X+ Smart Controller

Portata: fino a 1280 m³/h
Potenza: a partire da 30kW
Grado di protezione: IP55 (pompa), IP66 (Controller)
Capacità multipompa: fino a 8 pompe
Temperatura ambiente: 5 to +40 °C

Smart pump range

La Lowara Smart Pump range incorpora una tecnologia all'avanguardia per ottimizzare le prestazioni, comunicare con altri sistemi dell'edificio e aiutarti a raggiungere i tuoi obiettivi. Scegli i pacchetti preprogrammati per un'installazione facile ed economica e approfitta della potenza, dell'intelligenza e delle prestazioni di questo sistema.



Applicazioni

- Residenziale
- Applicazioni industriali leggere
- HVAC
- Gruppi di pressurizzazione
- OEM



e-SVE
Pompe multistadio verticali in acciaio inossidabile



e-LNTEE/LNTSE
Pompe gemellari in linea

Smart pump range

Tensione: monofase 230v - trifase 400V
Potenza: fino a 2.2kW
Capacità multipompa: fino a 3 unità Alimentazione: 50/60Hz
Comunicazioni: BACnet & Modbus standard nelle pompe singole
Pacchetto IES2 con motori IE5
Grado di protezione: IP55
Temperatura ambiente: -20°C / +50°C piena potenza
EMC: conforme alla categoria monofase C1 - trifase C2 EN 61800-3
Armoniche: conforme a IEC/EN 61000-3-2

Optimize

Monitoraggio per l'ottimizzazione del risultato finale

La soluzione modulare di monitoraggio delle condizioni optimize™ fornisce indicazioni sullo stato di salute e consigli sulla manutenzione predittiva per le risorse rotanti e fisse quali pompe, motori, scambiatori di calore e scaricatori di condensa.

Monitora periodicamente le vibrazioni e la temperatura del sistema e consente agli utenti di accedere a strumenti di monitoraggio facili da usare da dispositivi mobili.

Utilizzando l'analisi predittiva, optimize™ identifica i potenziali problemi delle apparecchiature prima che si verifichino, per aiutarti a gestire l'affidabilità e la manutenzione del sistema. Le informazioni vengono monitorate, raccolte, archiviate e analizzate nel sensore optimize. Ciò consente di comprendere lo stato di salute attuale e le tendenze storiche delle risorse, creare promemoria di manutenzione e generare report dettagliati. Di conseguenza, è possibile eseguire la manutenzione preventiva prima che i problemi diventino critici.

Vantaggi

- Manutenzione predittiva per monitorare lo stato di salute delle risorse meccaniche ed elettriche
- Gestione delle risorse, compresa la posizione, le dimensioni e la data di produzione delle risorse
- Trasparenza del sistema per ottimizzare l'affidabilità
- Reportistica ottimizzata che aiuta a semplificare la documentazione, gestire la manutenzione del sistema e informare gli acquisti
- Possibilità di condividere automaticamente i dati con più utenti locali
- Monitoraggio delle condizioni del sistema sulla nostra applicazione mobile di facile utilizzo

Settori

- Servizi per edifici commerciali
- Produzione
- Agricoltura
- Servizi idrici

Monitoraggio delle condizioni

- Monitoraggio delle vibrazioni di pompe e motori
- Monitoraggio della temperatura dei cuscinetti delle pompe
- Monitoraggio della temperatura dei motori per prevenire il surriscaldamento e i danni agli avvolgimenti
- Monitoraggio delle prestazioni degli scambiatori di calore



Gli ottimi prodotti sono solo parte del motivo per cui lavorare con noi

Le nostre persone fanno la differenza

Il nostro approccio industriale ci aiuta a progettare, sviluppare e produrre pompe e attrezzature correlate della massima qualità. Ma non è tutto. Applichiamo la stessa dedizione e competenza a ogni aspetto del nostro rapporto con voi. Il nostro personale e il modo in cui collabora con voi sono ciò che rende Xylem la scelta giusta per le vostre soluzioni di gestione industriale dell'acqua e dei fluidi.

Con la nostra expertise, risolviamo ogni sfida

Nessuno dedica più tempo di noi alla gestione industriale dell'acqua e dei fluidi. Con centinaia di migliaia di clienti e milioni di installazioni, abbiamo più esperienza in più tipi di sfide e siamo in grado di progettare soluzioni che offrono più valore oggi e domani.

Assistenza post-vendita

Per fornire una manutenzione e riparazioni rapide e affidabili dei nostri prodotti Xylem in tutti i tipi di settori industriali in tutto il mondo, abbiamo creato una rete di fornitori di servizi autorizzati a livello locale. Siamo lieti di raccomandare i nostri partner di assistenza autorizzati Xylem, professionali ed esperti.

Quando ti rivolgi a un partner di assistenza autorizzato Xylem, hai la certezza di ricevere un servizio qualificato e di alta qualità. I nostri partner sono formati e certificati per fornire servizi specifici Xylem, tra cui:

- Installazione e messa in servizio
- Riparazione e manutenzione
- Contratti di manutenzione
- Ispezione e revisione
- Aggiornamenti/rinnovamenti di impianti e attrezzature
- Ricambi originali



Xylem |'zīləm|

- 1) Tessuto delle piante che porta l'acqua dalle radici verso l'alto;
- 2) azienda globale leader nelle tecnologie idriche

Xylem è un'azienda leader a livello mondiale nel settore delle soluzioni idriche, impegnata a promuovere un impatto sostenibile e a supportare le persone che ogni giorno si occupano della gestione dell'acqua. Xylem combina diverse competenze e tecnologie innovative per fornire soluzioni su misura per l'intero ciclo dell'acqua. Dal trasporto, al trattamento e alla misurazione dell'acqua, fino all'ottimizzazione e alla manutenzione dei sistemi idrici, Xylem collabora con i clienti per risolvere le loro sfide più critiche.

Per ulteriori informazioni su come Xylem può aiutarti, visita il sito www.xylem.com

xylem.com

xylem.com/lowara

Le informazioni qui presentate sono ritenute attendibili e conformi alle pratiche di ingegneria accettate. Xylem non garantisce la completezza di tali informazioni. Gli utenti sono responsabili della valutazione dell'idoneità del prodotto per applicazioni specifiche. Xylem non si assume alcuna responsabilità per danni speciali, indiretti o consequenziali derivanti dalla vendita, rivendita o uso improprio dei propri prodotti. Soggetto a modifiche senza preavviso.

© 2026 Xylem Inc. o sue affiliate. Tutti i diritti riservati. Lowara e hydrovar X sono marchi di Xylem o di una delle sue filiali.

xylem
Let's Solve Water